



Built to Lead

즉시 배포용: 2016년 3월 14일

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

**CUOMO 주지사, 뉴욕주 전역에 걸쳐 농지 보호(FARMLAND PROTECTION) 프로젝트에  
가용 자금 2,600만 달러를 지원하기로 발표**

**뉴욕주 농지 보호 프로그램 20주년 기념**

**주지사, 2016-2017 집행 예산에서 프로그램에 대한 자금 인상 제안**

**주정부, 신청서 및 보조금 절차를 간소화하는 조치 확장**

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 뉴욕주 전역에 걸쳐 농민들이 위협에 처한 소중한 농지를 보호할 수 있도록 돕기 위해 농지 보호 시행 보조금(Farmland Protection Implementation Grant) 프로그램을 통해 2,600만 달러를 지원하겠다고 발표했습니다. 올해는 지역권 보존 프로젝트를 지원하는 프로그램의 20주년을 기념하는 해입니다. Cuomo 주지사는 취임 이후 뉴욕주가 이 프로그램을 소생시켰을 뿐 아니라 농지 보존에 대한 역사적 자금을 약속했습니다.

**Cuomo 주지사**는 “뉴욕의 농지를 보호하는 것은 뉴욕 농업의 지속적인 성장을 지원하는 데 매우 중요하다”고 말했습니다. “농업은 우리의 풍부한 역사의 일부일 뿐만 아니라, 뉴욕주 기존 경제의 주요 부분이기에 이러한 투자는 향후 이 산업의 발전을 유지할 수 있게 도움을 줄 것입니다.”

농지 보호 시행 보조금(Farmland Protection Implementation Grant) 프로그램은 Cuomo 주지사의 2016 집행 예산 제안보다 두 배 더 많은 3억 달러까지 자금 조달 수준을 인상한 뉴욕주 환경 보호 기금(Environmental Protection Fund)의 일부입니다. 이 제안은 또한 농지 보호 기금을 500만 달러까지 인상합니다. 이번 인상은 최초의 지역 타겟 농지 보존 보조금 프로그램인 2,000만 달러 규모의 Hudson Valley Agricultural Enhancement Program 등 농지 보호에 대한 지난 해 역사적 투자를 토대로 한 것입니다.

지방 자치단체, 카운티, 농지 보전 지구, 및 지주들은 해당 지역의 경작지를 용도 변경하지 못하게 보호하기 위해 이 프로그램의 제14차 신청(Round 14 Request)을 통해 개인 보조금을 신청할 수 있는 자격이 있습니다. 자세한 내용은 [www.agriculture.ny.gov/RFPS.html](http://www.agriculture.ny.gov/RFPS.html)을 참조하십시오.

이 자금 조달 기회는 예측 가능한 2년을 주기로 농지 보호를 위한 재정 지원을 제공하는

주정부의 갱신 노력을 계속합니다. 또한, 뉴욕주 농업 진흥부는 신청 과정과 보조금 지급 프로세스를 간소화하는 추가 조치를 취했습니다. 프로젝트를 완료하는 데 필요한 필수 양식은 더욱 감소되었고 명확해졌습니다. 신청자는 이제 자격 대상을 기준으로 이 프로젝트에 대한 뉴욕주 기여도를 제거한 에이커당 29,000달러에 한하여 최대 6개의 제안을 제출할 수 있는데, 이로써 일부 지원자에 대한 잠재적 억제력을 제거하는 것입니다.

이 부서의 이전 합리화 조치로 프로젝트 완료에 필요한 전체 시간이 대폭 단축되었습니다. 2014년 10월 보조금을 받은 3건의 프로젝트는 1년도 안되어 완료되었습니다. 이전 차에서 이 프로세스는 평균적으로 거의 4년 정도 걸렸습니다.

**Patty Ritchie** 상원 농업위원회 위원장 상원의원은 “뉴욕주를 농장 경영을 시작하거나 운영하기에 가장 이상적인 장소로 만든 요소는 셀 수 없이 많지만 우리가 가진 가장 큰 자산 중 하나는 근면한 농부들이 재배해 주기를 고대하는 농지의 사용 여부”라고 말했습니다. “농지 보호 노력에 대하여 급증하는 투자를 옹호하게 되어 자랑스럽게 생각하며, 뉴욕주가 뉴욕의 농업 산업이 지속적으로 성장하고 일자리를 창출하고, 전반적인 경제의 리더로서 입지를 굳힐 수 있게 도움을 주는 우리의 가장 중요한 자원 중 하나를 보호하는 조치를 취하고 있는 것을 기쁘게 생각합니다.”

총회 농업위원회 의장 **Bill Magee** 하원의원은 “뉴욕의 농업은 성장하고 있으며 이 자금의 지원은 농지 보호 시행 보조금(Farmland Protection Implementation Grant) 프로그램 20주년을 기념하는 과정에서 뉴욕 농장 사업에 대한 생산 및 고용 기회를 양성할 것”이라고 말했습니다.

**Richard A. Ball** 뉴욕주 농업국장은 “당국은 농민들에게 가장 소중한 자원을 보존하는 데 도움을 주는 보조금의 또 다른 차수를 제공하게 되어 기쁘게 생각한다”고 말했습니다. “올해 농지 보호를 지킨 뉴욕 주정부 공약 20주년을 기념하고 뉴욕주 경제에 대한 농업의 기여를 축하하는 자리에서 지원자들을 위한 대폭 간소화된 프로세스부터 역대 최고 수준의 자금까지 이 프로그램의 성공이 반영되었습니다. 농지 보존에 대한 주지사의 지속적인 지원은 우리 미래의 뉴욕 농민들을 위한 오늘날 뉴욕주 농지의 보호 및 유지에 상당한 영향을 미치고 있습니다.”

**David Haight** 미국 농지 지주회 이사는 “2016년은 우리의 농업 경제와 지역 식품을 영구적으로 성장시키는 데 필요한 농지를 보호하기 위해 투자를 아끼지 않는 뉴욕주의 20주년을 기념하는 이정표”라고 말했습니다. “Cuomo 주지사와 주 의회의 리더십을 통해 뉴욕은 유효한 농지 보호를 위해 투자를 아끼지 않는 최우수 주요 국가 중 하나로 자리매김하고 있습니다. 참여 농장들이 지속적으로 2년 미만 동안 보호를 받게 하는 급증된 관심과 함께 이 중요한 국가적 투자는 뉴욕의 소비자들과 농민의 미래 세대들에게 유익한 일입니다.”

**Dean Norton** 뉴욕 농지 지부장은 “농지 보존은 다음 세대에 따라 자신의 사업을 계승시키려는 농부들에게 중요하다”고 말했습니다. “이 보조금은 생산에 가장 중요한

토지를 보존하는 동시에 자신들의 사업에 재투자할 수 있게 해줄 것입니다. 이 추가 자금은 환경 보호 기금(Environmental Protection Fund)에 대한 주정부의 의지를 재확인하는 것이기에 이 중대한 역할은 우리의 천연 자원을 보호하는 역할을 담당합니다.”

지난 몇 년 동안 당국은 지방 정부가 자사 성장에 중요하다고 확인한 각종 농지 보호 이니셔티브 문제를 해결하기 위해 보조금을 제공하는 보다 강력하고 다양한 농업 농지 보호 프로그램(Agricultural and Farmland Protection Program)에 대한 기반을 마련해 왔습니다. 즉, 여기에는 농장 운영에 불합리한 제한을 제거하고 시당국이 개발 이전 권리(Transfer of Development Rights) 프로그램 및 개발 임대 권리를 수립하도록 장려하도록 현지 법률을 개정하는 소량의 보조금이 포함됩니다.

1996 년부터 뉴욕주는 주 전역에 걸쳐 농지 중 거의 60,000에이커를 보호하는 233건의 보존 프로젝트에 대하여 1억 4,000만 달러 이상을 지원 받았습니다.

제14차분 농지 보호 시행 보조금 지원 요청을 위한 중요 웨비나 정보, 안내 및 신청 자료는 다음 농업 진흥부 웹사이트([www.agriculture.ny.gov/RFPS.html](http://www.agriculture.ny.gov/RFPS.html))에서 다운로드할 수 있습니다.

모든 농지 보호 프로젝트 제안은 New York State Grants Gateway를 통해 온라인으로 제출해야 합니다. Grants Gateway에 대한 상세 정보를 원하시면 <https://grantsgateway.ny.gov/>를 방문하십시오.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418